摛藻堂四庫全書薈要

史部

欽定四庫全書薈要卷七千七百三十六　史部

欽定西域同文志卷十五

青海屬山名

漢字　阿勒坦鄂拉

蒙古語阿勒坦金也鄂拉山也山色如金故名

三合切音　阿勒(塔婁)鄂(阿婁)喇(阿俄)

蒙古字

漢字　阿彌耶岡噶(爾)鄂拉

西番語阿彌耶謂祖也岡雪也噶(爾)白色山體高大多積雪故尊而名之

按青海諸山內以阿彌耶名者十

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 阿彌耶巴顏哈喇鄂

拉

蒙古語巴顏謂富厚哈喇黑色山石近黑多生殖故尊其山而名之也

三山皆青海之望也

三合切音 阿伊密額業巴鴨阿鴨 俄鄂 阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 阿彌耶烏善吞博鄂

三合切音 阿伊密額藥阿巴阿鴉阿哈阿喇俄鄂拉

阿喇

蒙古字

西番字 ཨ་མྱེ་ བ་ཡན་ ཧར་ ཨ་ལ་

托忒字

回字 ایمیا بایان خا رااولا

漢字 阿彌耶頟竒鄂拉

西番語烏頭也善彼也吞博高也峯頭高峻勝於他山故名

三合切音 阿伊密額藥烏鴉烏鴉思鄂波俄鄂

阿喇

蒙古字

西番字 ཨ་མྱེ་ དབུ་ གཞན་ འཐོན་པོ་ ཨ་ལ་

托忒字

回字 ایمیا اوش نبواولا

額奇蒙古語肇始之謂山脈發始於此故尊而名之

三合切音 阿(伊密)(額葉)額倗(傲鄂)(阿喇)

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 阿彌耶東速克鄂拉

西番語東謂海螺速克謂形也山形近似海螺故名

三合切音 阿(伊密)(額葉)(烏都斡)(烏蘇克)(傲鄂)(阿喇)

蒙古字

西番字

托忒字

漢字 阿彌耶木倫鄂拉

木倫蒙古語謂臂也山形相似故尊而名之

[illegible]

三合切音 阿 伊蜜 額葉 烏穆 爾 偎鄂 阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 阿彌耶色爾沁鄂拉

西番語色爾謂金沁大也山體高大色黃如金故名

三合切音 阿 伊蜜 額葉 額爾 僧 偎鄂 阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

漢字 阿彌耶那里呑博鄂

拉

西番語那鼻也里山也山梁高峻故名

三合切音 阿[伊密][額葉][阿納][伊里][烏恩][鄂波][傲鄂]

阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 阿彌耶巴顏尊錐鄂

拉

巴顏尊錐西番人名舊居此山故名

三合切音 阿[伊密][額葉][阿巴][阿鴉安][烏尊][烏諸][傲鄂]

阿喇

托忒字

回字 ایمیا ناری توم بجاولآ

漢字 阿彌耶巴爾窪丹鄂拉

西番語巴爾窪發育之謂丹之為言有也山多生殖故尊而名之

三合切音 阿伊嚈額蘗巴阿斡阿達俄鄂阿喇

蒙古字

西番字 ཨ་མྱེ། པ་ཡན་བརྗན་རྒྱས་ཨ་ཡུལ

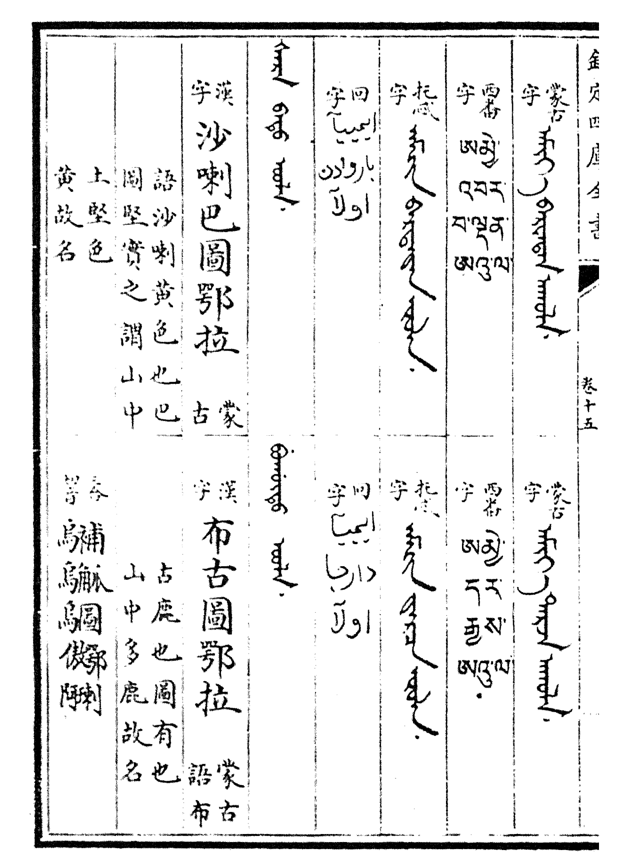
托忒字

回字 ایمیا بایان زوت نوی اولا

漢字 阿彌耶達爾扎鄂拉

西番語達爾扎人名也山以人名

三合切音 阿伊嚈額蘗阿達阿查俄鄂阿喇



蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字

沙喇巴圖鄂拉

蒙古語沙喇黃色也巴圖堅實之謂山中土堅色黃故名

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字

布古圖鄂拉

蒙古語布古鹿也圖有也山中多鹿故名

今音 烏補 烏脈 烏圖 傲鄂 隬喇

三合切音 阿沙阿喇阿巴烏圖傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 濟魯肯鄂拉

蒙古語濟魯肯謂心也旁有小山環抱山居其

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 鄂什奇鄂拉

蒙古語鄂什奇謂肺也山形似之故名

三合切音 傲鄂伊施伊期傲鄂阿喇

中故名

三合切音　伊齊烏魯額阿思傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字　海爾吉鄂拉

蒙古語海

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字　察罕鄂博圖鄂拉

蒙古語察罕白色鄂博圖有壘石處山多白石故名隋書元諧傳吐谷渾

爾吉碎石也山多碎石故名

三合切音 阿哈哷伊基鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 庫得里鄂拉

蒙古語庫

西番字

蒙古字

三合切音 阿察阿嬰鄂坡烏圖鄂阿喇

冠涼州諸率兵出鄯州趨青海吐谷渾引兵拒相遇於豐利山胡三省通鑑註豐利山在青海東按今察罕鄂博圖鄂拉在西寧邊外青海東境應即豐利山之舊

得里嶭也山多嶭故名

三合切音 鄂勒哩 烏德 額枯 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 烏蘇叟濟達巴

蒙古

托忒字

回字

漢字 沙喇庫圖勒達巴

蒙古語庫圖勒山坡之謂達巴嶺也嶺下有坡石色黃故名

三合切音 沙阿 喇阿 枯烏 圖烏勒 達阿 巴阿

蒙古字

語烏蘇水也叟濟胯骨也嶺形如胯有水發源於此故名

三合切音 烏蘇叟濟阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字

西番字

托忒字

回字

漢字 奎滿鄂拉

西番語奎滿藥也山中多產藥物故名

三合切音 [illegible]

蒙古字

漢字 都木達必榔圖達巴

蒙古語都木達中道之謂必榔圖有磨刀石處山當道衝石可以礪故名

三合切音 烏都穆 阿達 伊畢 伊楞 烏圖 阿達 阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字

西番字

托忒字

回字

漢字 索爾古克鄂拉

西番語索爾古克謂鐮刀也山形如之通志熱水山南出燒水流入青海北出冷泉即西寧河源也按索爾古克鄂拉

漢字 海努克達巴

蒙古語海嶺 努克黄牛也 形似之故名

三合切音 哈阿努烏克 達阿巴阿

蒙古字

西番字

托忒字

回字

在西寧邊外孟克布拉克出其南西北流入青海應是熱水山之舊

三合切音 莎鄂呼 烏觚克 鄂傲 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 納蘭薩蘭達巴 蒙古

語納蘭日也薩蘭月也嶺形高峻迎餞日月故名唐書吐蕃傳李敬元率劉審禮擊吐蕃青海上審禮戰沒敬元頓承風嶺礙險不得縱適與承風嶺東北去鄯州三百一十三里 按一統志承風嶺在西寧邊外西南與

漢字 烏蘭沙喇達巴 蒙古

語烏蘭沙喇謂紅黃色山色兼之故名唐書吐蕃傳開元中吐蕃請交馬於赤嶺許之以大碑刻約其上令金吾將軍李佺監樹赤嶺碑後崔希逸襲破吐蕃青海上蕭炅杜希望王昱分道經略碎赤嶺碑哥舒翰傳天寶八載攻吐蕃石堡城下之遂以赤嶺

今納蘭薩蘭達巴方位相合

三合切音 納阿 喇安阿 薩阿 喇安阿 達阿 巴阿

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 伊克哈洮達巴

蒙古

為西界續通典自鄯州鄯城縣西行二百里至赤嶺按唐鄯城縣今西寧府治烏蘭沙喇達巴在西寧邊外青海東南名義相符應為赤嶺之舊

三合切音 烏 阿喇安 阿沙 阿喇 阿達 阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

語伊克大也哈洮堅也山體大而土堅故名

三合切音　伊額珂阿哈阿𡃤阿達阿巴

蒙古字　[illegible]

西番字　[illegible]

托忒字　[illegible]

回字　[illegible]

[illegible]

回字　[illegible]

[illegible]

漢字　巴噶哈洮達巴

蒙古語巴噶小也土性堅而山形差小故名

三合切音　阿巴阿噶阿哈阿𡃤阿達阿巴

蒙古字　[illegible]

西番字　[illegible]

漢字 汗托羅海鄂拉

蒙古語汗謂君長喻山之大也托羅海謂首也山形似之故名

三合切音 阿罕 鄂托 烏羅 阿海 伊鄂 阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 ཧན་ཐོ་ལོ་ཧའི་ཨུ་ལ

托忒字 [illegible]

回字 خان تولوغا اولا

托忒字 [illegible]

回字 باغا بودا

[illegible]

漢字 察察達巴

蒙古語察察小廟也以供殘毀佛像者嶺上有此故名

三合切音 阿察 阿察 阿達 阿巴

蒙古字 [illegible]

漢字　柰珠爾達巴　西番語柰地也珠爾十數謂菩薩十地也相傳山為菩薩示現處故名

三合切音　納衣諸爾達阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

西番字

托忒字

回字

漢字　委得爾鄂拉　西番語委中之謂得爾鏡也山有坎形如鏡故名

三合切音　委得爾鄂阿喇

回字 ناجور دابا

[illegible]

漢字 氐顏齊察罕哈達

氐顏齊西番語坐禪處也察罕哈達蒙古語白山峰也山中舊有白石淨室故名

三合切音 低阿鸎僂阿察阿鸎阿哈阿達

蒙古字 [illegible]

蒙古字 [illegible]

西番字 དབུས་གཏེར་ཨཁྲུ་ལ

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 庫克色爾格達巴

蒙古語庫克色爾格青色小山羊也嶺之形色似之故名

西番字

托忒字

回字

漢字 阿密克鄂拉 西番語阿發語詞密克謂目也山有雙峯形圓故取象如此

三合切音 阿 伊密克 倭鄂 阿喇

三合切音 烏枯 額阿 額寨哷 額取 阿達 阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 哈勒噶鄂拉 蒙古語哈勒噶謂門也山口如門故名

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 舒羅達巴

蒙古語舒羅直上之謂嶺高矗起故名

三合切音 舒羅達巴

三合切音 阿哈勒 阿噶 俄鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 綽克圖鄂拉

蒙古語綽克圖尊嚴之象山形端聳故尊而名之

蒙古字

番字

托忒字

回字

漢字 托里達巴

蒙古語托里鏡也山體近圓故名

三合切音 鄂託伊哩阿達阿巴

三合切音 鄂綽克烏圖傲鄂阿喇

蒙古字

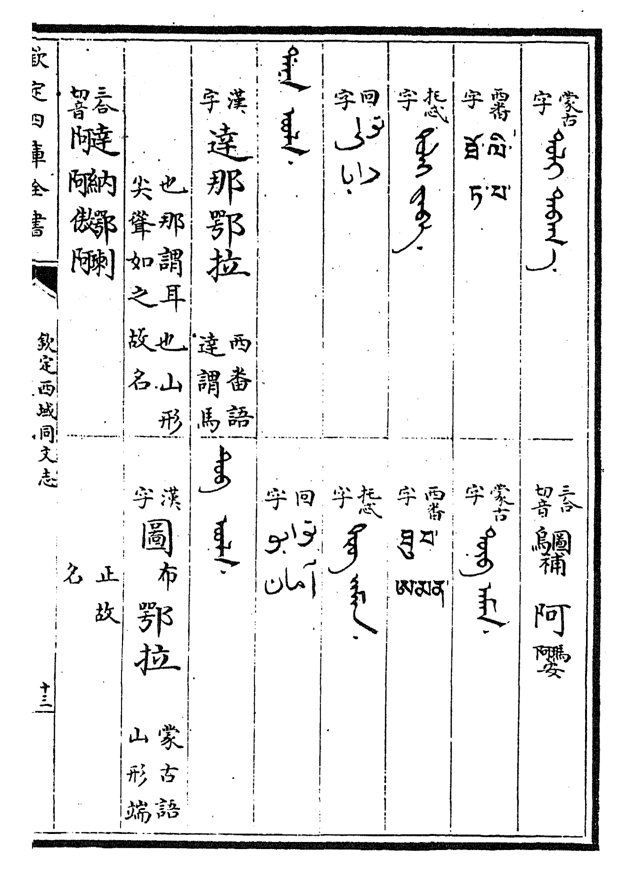
番字

托忒字

回字

漢字 圖布阿滿

蒙古語圖布謂正阿滿謂口猶云正山口也



蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 達那鄂拉

西番語達謂馬也那謂耳也山形尖聳如之故名

三合切音 阿達 阿納 俄鄂 阿喇

三合切音 烏圖補 阿 阿瑪安

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 圖布鄂拉

蒙古語山形端正故名

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字　接布鄂拉　西番語接布安鍋之器亦取象而名之者

三合切音　伊額齋葉烏補傲鄂阿喇

三合切音　烏圖補傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字　塔蘇爾海鄂拉　蒙古語塔蘇爾海無人烟處

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 達沁達巴

西番語達謂箭沁謂大山形廣大其峯尖削如箭故名

三合切音 阿搭 烏蘇 阿哈 阿衣鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 瑪林和洛噶鄂拉

蒙古語瑪林和洛噶牲圈也山麓有

三合切音　阿噠𠼪阿噠阿吧

蒙古字

西番字

托忒字

回字　دآمين دآبا

漢字　登努勒台達巴

蒙古語登努勒濱河土阜之帶草者台有此故名

三合切音　阿瑪𠼪鄂和鄂囉阿噶𠰉鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字　مالين خورغا اولآ

漢字　阿彌耶尼楚袞鄂拉

也其地有之故名

三合切音 額齊烏勒阿蘇阿達阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 必椰圖達巴

蒙古語山

蒙古語尼楚袞不毛之地山形高峻少生植故尊其名而著其實如此

三合切音 阿伊密額葉伊尼烏初烏蘇俄鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

石可以為礪故名

三合切音 伊畢伊禮伊嘎烏圖阿達阿巴

蒙古字 [Mongolian script]

西番字 [Tibetan script]

托忒字 [Oirat script]

回字 [Uyghur script]

[Mongolian script]

漢字 多克氐鄂拉

西番語多

漢字 都嘎爾鄂拉

西番語都謂寶蓋也嘎爾白色相傳白傘蓋佛示現於此故名

三合切音 烏都阿嘎爾俄鄂阿喇

蒙古字 [Mongolian script]

西番字 [Tibetan script]

托忒字 [Oirat script]

回字 [Uyghur script]

克氏仄狹也山徑仄狹故名

三合切音 鄂覽克 伊氐 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 伊克舒魯克圖鄂拉

漢字 綽諾叟勒鄂拉 蒙古

語綽諾狼也叟勒尾也山形相似故名

三合切音 綽鄂 攤鄂 蘇鳥 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

蒙古語舒魯克圖無枝之木山有大木無枝故名

三合切音 伊額阿舒烏魯克圖鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

回字

漢字 伊克圖爾根鄂拉

蒙古語圖爾根水流急也山體高大有泉湍急故名

三合切音 伊額阿圖烏爾根鄂阿喇

蒙古字

西番字

漢字 巴噶圖兩合根鄂拉

蒙古語山泉湍急視伊克圖兩合根鄂拉差小故名

三合切音 [illegible]

蒙古字

西番字

托忒字

回字

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 羅察布拉克鄂拉

西番語羅龍也察花紋也布拉克蒙古語泉也山有龍泉故名書禹貢西傾因桓是來史記索隱九山古分三條馬融以西傾為中條鄭元分四列

漢字 克什克特衣鄂拉

蒙古語克什克特衣有利賴處山多水草便行旅故名以美之

三合切音 阿額 施伊克 特衣額 鄂俄 喇阿

蒙古字

西番字

托忒字

西傾次陰列漢書地理志西頃山在臨洮縣西師古注頃讀曰傾北史吐谷渾傳阿豺昇西彊山觀墊江源水經注洮水與墊江水俱出嵹臺山嵹臺西傾之異名也洮州衛志西傾山延袤千里外跨諸羌 按今羅察布拉克鄂拉東麓為洮河發源處西近河曲凡黄河以南諸山無大於此者

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 豈薩鄂拉 西番語豈雀也薩指此地而言山中多雀故名

三合切音 伊齊阿鴉 阿薩 傚鄂 阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

應屬西傾山之舊

三合切音 烏羅 阿察 烏補 阿喇克 傚鄂 阿喇

蒙古字 [illegible]

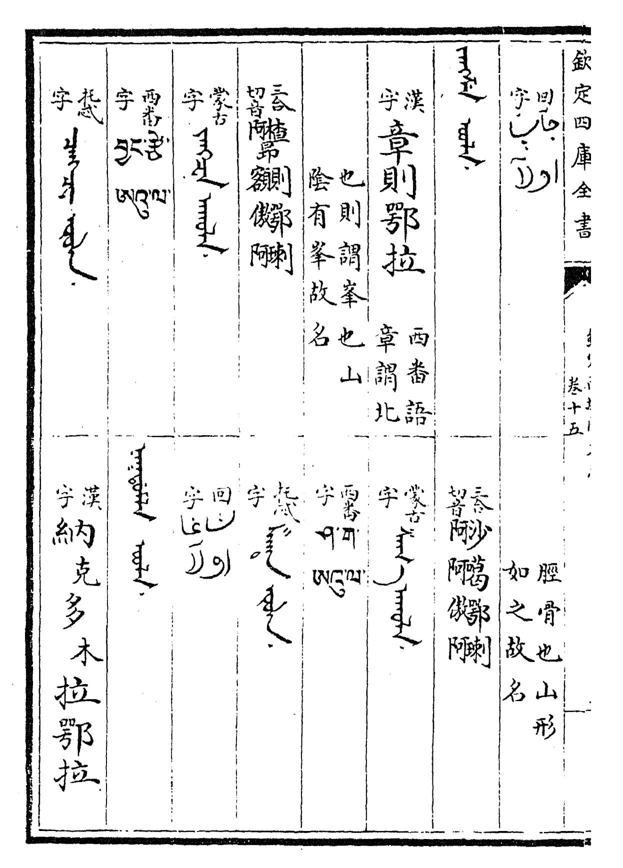
西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 沙噶鄂拉 蒙古語沙噶馬



回字

漢字 章則鄂拉 西番語章謂北也則謂峯也山陰有峯故名

三合切音 章則鄂拉

蒙古字

西番字

托忒字

脛骨也山形如之故名

三合切音 沙阿噶鄂拉

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 納克多木拉鄂拉

回字

漢字 奈楚鄂拉

西番語奈楚有水處山中有泉故名

三合切音 納衣烏初傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

西番語納克多木拉樹木叢生之謂山多林木故名

三合切音 納克 鄂穆 阿喇 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

回字

漢字　作鄂角克阡東拉鄂拉

西番語作鄂居背之謂角克阡山巒之大者東梁也拉嶺也山巒高大為左右羣峯之望故名

三合切音　[illegible]鄂[illegible][illegible][illegible]阿喇[illegible]阿喇

漢字　察鄂拉

西番語察斑駁色也山色青黃不一故名通鑑宋泰始六年魏長孫觀與吐谷渾王拾寅戰於曼頭山又唐貞觀九年李靖部將薛孤兒敗吐谷渾於曼頭山　按隋平吐谷渾置河源郡有曼頭城蓋因曼頭山得名者今察鄂拉及得卓歸托布鄂拉在河源向東流折北三面環

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 得章歸托布鄂拉

西番語得章安樂之謂歸托布利賴之謂山多水草居者樂之故名

帶之內與古曼頭山方位為相協矣

三合切音 阿祭 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 阿彌耶瑪勒津木遜

三合切音　德額婆窩衣沽烏衣陀鄂補　鄂阿拉剌

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字　墨勒克衣鄂拉

蒙古語墨勒克衣謂道也山形似之故名

鄂拉

瑪勒津木遜　蒙古語瑪勒津老人頭童之象木遜冰也山頂光淨少草木多冰雪為青海望山河流其南書禹貢導河積石山海經積石之山其下有石門河水冒以西南流水經注河水發西塞外出於積石之山口屈而東北流為河曲漢書地理志金城郡河關縣積石山在西南羌

三合切音 額墨額勒額珂衣 傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 布哈鄂拉

蒙古語布哈野牛也山中多此故名

中西域傳鹽澤水潛行地下南出於積石唐書侯君集傳侯君集追吐谷渾王伏允至柏海北望積石山觀河源之所出 按河水發於崑崙導於積石隋平吐谷渾置河源郡以境有積石故名也自唐儀鳳二年改置河源軍在鄯州西北二十里又於澆河故城置積石軍在廓州西南百五十

三合切音 烏補阿哈傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 阿拉克沙爾鄂拉

蒙古語阿拉克斑駁之色沙爾牿牛

里於是積石之名始移塞內元和志通典皆以積石為在西平郡龍支縣蔡氏書傳因之闕若璩辨其非是云積石在西南羌中當在漢西海郡外是眞大禹導河處龍支之積石乃小積石即唐述山耳今阿彌耶瑪勒津木遜鄂拉西庫爾坤為黃河源河自山南東流轉北繞山三面如玦與禹

也山之形色如之故名

三合切音 阿 阿喇克 阿噶 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字 ཨ་ལག ཁར ཨངུལ

托忒字

回字

漢字 海爾吉鄂拉 三合切音

貢山經水注以下諸書相合山形高大應即侯君集在栢海望之可見者其為古積石山無疑矣

三合切音 阿 伊藍 額葉 阿瑪勒 伊爾 穆蘇 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

以下見本卷

漢字 索諾木達什達巴

西番語索諾木達什福慶之謂類無瘴癘故名

三合切音 鄂紗 鄂雅穆 阿達 伊施 阿達 阿巴

蒙古字

西番字

回字

漢字 阿爾耶扣肯古爾班

鄂拉

蒙古語扣肯女子之稱古爾班三數猶云神女山也上有三峯故尊其名如此

三合切音 阿 伊密 額業 額阿歐 額阿恩 烏脉 阿巴 阿安

鄂 傲 阿剌

托忒字

回字

漢字 烏蘭莽柰鄂拉

蒙古語莽柰額也山色近紅形如廣額故名

三合切音 烏阿喇安阿瑪昂阿納衣傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 特們呼濟爾達巴

蒙古語特們駝也呼濟爾鹹也山中產鹹可以牧駝故名

番字 ཀྱུ་ལན་ མང་ནའི་ ཨ་འུ་ལ་

託忒字 [illegible]

回字 اوران مانكاي اولا

[illegible]

漢字 哈喇伊瑪圖鄂拉

蒙古語伊瑪圖謂有山羊也山中產此故名

三合切音 哈阿 喇阿 伊 瑪阿 圖烏 鄂傲 喇阿

三合切音 特額 [illegible]額 呼烏 嚕伊 達阿 巴阿

蒙古字 [illegible]

番字 ཎི་ཀ་ཏ་ ཨ་འུ་ ལ

託忒字 [illegible]

回字 نكتا اولا

[illegible]

漢字 尼克塔鄂拉

蒙古語尼克塔稠密之謂山羊稠立故名

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 冐罕布拉克達巴

蒙古語冐罕布拉克不潔之水嶺下有泉濁甚故名

三合切音 伲克 阿塔 傲鄂 阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 布哈鄂拉

三合切音以下

見本卷

三合切音 [illegible] 達巴

蒙古字 [Mongolian script]

西番字 [Tibetan script]

托忒字 [Todo script]

回字 [Arabic script]

[Manchu script]

漢字 烏蘭特什鄂拉

蒙古語特什盤石也山有盤石色微赭故

[Manchu script]

漢字 布古濟魯肯鄂拉

蒙古語山中多鹿聲峯環抱山居其中故名

三合切音 [illegible]

蒙古字 [Mongolian script]

西番字 [Tibetan script]

托忒字 [Todo script]

名

三合切音 烏[illegible]阿喇安[illegible]特[illegible]施[illegible]鄂[illegible]阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 巴爾布哈鄂拉 蒙古

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 阿克塔沁鄂拉 蒙古語阿克塔騸馬也沁牧馬人也山近河源多游牧處故名

三合切音 阿克阿塔[illegible]沁[illegible]鄂[illegible]阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

語巴爾虎也山多
虎及野牛故名

三合切音 阿巴哷烏補阿哈傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 瑪尼圖鄂拉

蒙古語瑪

托忒字

回字

漢字 巴顏哈喇鄂拉

蒙古語山多生殖石色
近黑故名與阿克
塔沁鄂拉巴爾布
哈鄂拉為三山總
名庫
爾坤

三合切音 阿巴阿鴉安阿哈阿喇傲鄂阿喇

尼咒文也如意之
謂舊刻咒文於山
石之
上云
番音瑪阿伲圖烏鄂傲喇阿
蒙古字
西番字
托忒字
回字

蒙古字
西番字
托忒字
回字

漢字 扎噶蘇陀羅海鄂拉
蒙古語扎噶蘇陀
羅海謂魚頭也山
形似之
故名

漢字 察克喇鄂拉

西番語察克喇疊石為關也山中有此故名

三合切音 察克阿喇阿鄂傲喇阿

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

三合切音 阿植阿葛烏蘇鄂陀鄂羅阿哈衣傲鄂阿喇

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 古爾班孟滾陀羅海

蒙古語孟滾謂銀也峯頭色白如銀

漢字 陰得爾圖沙喇鄂拉

蒙古語陰得爾基之髙者山色近黄多石磴故名

三合切音

蒙古字

西番字

托忒字

回字

者三故名

三合切音

蒙古字

西番字

托忒字

回字 عوربان موكون

漢字 古爾班圖爾哈圖鄂

漢字　罝雜吞博鄂拉

西番語罝百數也雜頂峯也山頂多高峯故仍其數以名之也

三合切音　齋鴉伊阿　匝圖阿烏璁鄂波傲鄂阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

拉

蒙古語圖咽哈瘦也山有三峯形殊瘦削故名

三合切音　烏魯　阿巴烏圖　阿哈烏圖傲鄂　阿喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

回字 جاي نوامبو اولا

漢字 哈達遜齊老

蒙古語哈達遜謂釘也齊老石也山峯尖削如釘故名

三合切音 哈阿 達阿 蘇烏 僟婁 喇阿 倣

蒙古字

西番字

回字 اولاماناي خاي

漢字 喇嘛陀羅海

蒙古語喇嘛番僧也山頭舊有喇嘛居之故名

三合切音 喇阿 嗎阿 陀鄂 羅烏 哈阿 衣

蒙古字

西番字

托忒字

托忒字

回字

漢字　巴顏鄂拉　蒙古語山之多生殖者

三合切音　巴顏鄂拉

蒙古字

西番字

漢字　拜牲圖達巴　蒙古語拜牲屋宇也嶺下有居民故名

三合切音　拜牲圖達巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字

托忒字

回字

漢字 諾木齊圖鄂拉

蒙古語諾木謂佛經齊人衆也山下居民多奉黃教者故名

三合切音 諾穆 僂圖 鄂 喇

蒙古字

漢字 哈瑪爾達巴

蒙古語哈瑪爾鼻也俗以山梁為山鼻故名

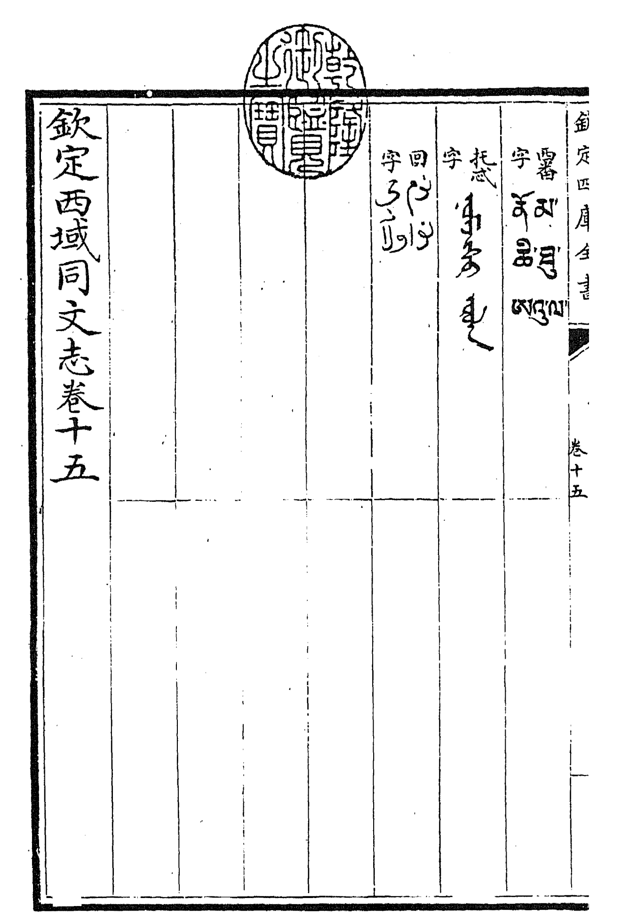
三合切音 阿哈 阿瑪 阿達 阿巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字



番字

托忒字

回字

欽定西域同文志卷十五



清文校對官　臣七德

謄録　臣慶名

漢字覆校官　臣張秉愚

校對官　臣許兆椿

謄録　臣葉大奇

蒙古字覆校官　臣巴達爾瑚

校對官　臣巴喜通格

謄録　臣福寧

西番字覆校喇嘛　臣巴爾藏佳穆楚

校對喇嘛　臣伊史盈楚克　臣達穆吹索諾木

謄録喇嘛　臣伊史根敦

托忒字回字校對官　臣七德

謄録　臣成泰

謄録　臣壹八爾西毋

欽定四庫全書薈要

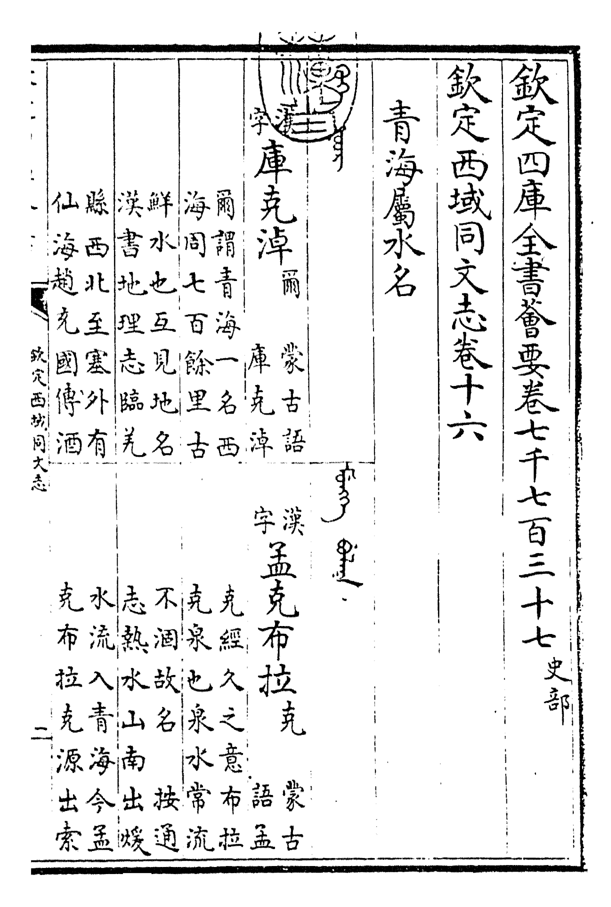
史部

欽定西域同文志卷十六 十七

詳校官編修臣繆晉

臣紀昀詳校





欽定西域同文志卷十六

青海屬水名

漢字 庫克淖爾 蒙古語庫克淖爾謂青海一名西海周七百餘里古鮮水也互見地名漢書地理志臨羌縣西北至塞外有仙海趙充國傳酒

漢字 孟克布拉克 蒙古語孟克經久之意布拉克泉也泉水常流不涸故名 按通志熱水山南出煖水流入青海今孟克布拉克源出索

泉太守辛武賢奏可分兵出張掖酒泉合擊罕幵在鮮水上者又上以書讓充國曰鮮水北去酒泉八百里又充國上屯田奏曰治湟陿以西道橋七十所令可至鮮水後漢書西羌傳武帝時先零羌與匈奴通將軍李息擊之乃去依西海鹽池左右魏書吐谷渾傳青海周圍千餘里隋書地理

爾古克鄂拉為古熱水山其委西北入青海愿即所謂煖水也

三合切音 穆斡珂補剌 烏翰額鶻閼

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 موكر بولاق

[illegible]

志西海郡有青海舊唐書吐谷渾傳青海周迴八百里明一統志青海在西寧衛城西三百餘里海方數百里

三合切音 烏枯 額阿 鄂雞爾

蒙古字

西番字 ཁུ་ཁུ་ནོར

托忒字

回字 کوکنور

漢字 烏蘭布拉克 蒙古語烏蘭紅色泉色近紅故名

三合切音 烏 阿喇安 烏補 阿喇克

蒙古字

西番字 ཨུ་ལན་ བུ་ལག

托忒字

回字 اولان بولاق

漢字 浩爾台郭勒 蒙古語浩爾台有毒之謂郭勒河也河流有毒故名

三合切音 和鄂爾 塔阿衣 鍋鄂勒

蒙古字

西番字

托忒字

漢字 巴顏淖爾 蒙古語巴顏富厚之意澤多生殖故名

三合切音 阿巴 鴉阿安 雖鄂爾

蒙古字

西番字

托忒字

回字

回字 خورتاي غول

漢字 木呼爾布拉克

蒙古語木呼爾謂路盡處泉源出焉故名

三合切音 穆 呼爾 布 喇克

蒙古字

西番字 མུ་ཧུར་ བུ་ལག

托忒字

漢字 扎噶蘇台布拉克

蒙古語扎噶蘇台有魚之謂泉多魚故名

三合切音 扎 噶 蘇 台 布 喇克

蒙古字

西番字 ཛ་ག་སུ་ ཐའི་ བུ་ལག

托忒字

回字 جاقاسوتاي بولاق

回字

漢字 伊克海爾吉郭勒

蒙古語海爾吉碎石也河流廣大中多碎石故名

三合切音 伊珂額 阿哈爾 傑 鍋鄂傲勒

蒙古字

西番字

漢字 伊克烏蘭和碩圖郭勒

蒙古語伊克謂大和碩喙象河流大而色近紅有渚旁出如喙故名

三合切音 伊珂額 烏 喇安阿 和鄂 碩鄂傲 圖烏 鍋鄂傲勒

蒙古字

西番字

托忒字

托忒字

回字

漢字 布哈郭勒

蒙古語布哈謂野牛瀕河有之故名唐書吐蕃傳吐蕃大將悉諾邏攻甘州趨西道以歸頓大非川隴右節度使王君㚟窮躡出青海西方氷合師乘而渡于垮鹵

回字

漢字 巴噶烏蘭和碩圖郭勒

蒙古語巴噶謂小也水色近紅渚形旁出而流差小故名

三合切音 巴噶烏蘭和碩圖郭勒

蒙古字

西番字

已踰大非川　按

布哈郭勒承羅薩郭勒什爾噶郭勒哈喇西納郭勒諸水入青海青海以西諸水無大於此者應即唐時青海西境之大非川也

三合切音　鄔補阿哈囉嚴勒

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字　羅薩郭勒　蒙古語羅薩騾也濱河多此故名

三合切音　鄔羅阿薩囉嚴勒

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

回字

漢字 什爾噶郭勒 蒙古語什爾噶黃羊也濱河多此故名

三合切音 什爾噶阿 郭鄂勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 哈喇西納郭勒 蒙古語哈喇黑色西納山岡也河傍山岡水色近黑故名

三合切音 哈阿 喇阿 倆西 納阿 郭鄂勒

蒙古字

回字 شبركا غول

[illegible]

漢字 沙喇淖爾 蒙古語謂水色黃濁也

三合切音 沙阿喇阿淖鄂爾

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 قارا بيرن غول

[illegible]

漢字 烏蘭布拉克 見本卷

[illegible]

漢字 博羅克可克郭勒 蒙古語博羅青色克可克山間窪地

回字

漢字 英格淖爾 蒙古語英格母駝也濱水之區宜於母駝孳乳故名

三合切音 伊鄭歌額鄂錐鄂𠯁

蒙古字

西番字

河水色青經流山谷之間故名古湟水也漢書地理志臨羌西北有仙海鹽池北則湟水所出水經注湟水出塞外東逕西王母石室西海鹽池北元和志湟水一名湟河亦謂之樂都水出西海東北亂山中東南流 按今博羅充可克郭勒東合坤都楞郭勒南會圖爾根察罕郭勒在青海東

托忒字

回字

漢字 坤都楞郭勒

蒙古語坤都楞謂横也博羅充可充郭勒東南流坤都楞郭勒自正北来衡流入之故名

三合切音 坤都楞郭勒

東南流入西寧邊境内盖湟水上流也

三合切音 博羅克可克郭勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 圖爾根察罕郭勒

蒙古語圖爾根湍急之謂察罕白色河流湍急而色白故名

漢字 阿勒坦郭勒

蒙古語阿勒坦謂金也河出阿勒坦鄂拉南麓故名漢名北川河

三合切音 阿勒 嚶 鄂鍋傲勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

三合切音 烏圖 窩歐忽 阿察 阿婁 哷鄂傲勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字 نوركون جاغان غول

漢字 西喇庫特郭勒 蒙古語雙流下注之謂河上流有二水滙

漢字 烏蘭木倫郭勒 蒙古語木倫大河也水色近紅而流甚大故名

三合切音 烏 阿喇婁 𩧐穆 額哷忽 哷鄂傲勒

蒙古字

西番字

托忒字

入故名漢名南川河

三合切音 俩西喇特鄂勒

蒙古字

西番字

託忒字

回字 كوت غول

漢字 額集內郭勒 額集內蒙古語……

回字 اوران سورين غول

漢字 滚淖爾 蒙古語滚深也其地瀦水甚深故名

三合切音 鼠訥鄂爾

蒙古字

西番字

託忒字

古人名舊居河濱即人以名其水也

三合切音 額儕鸞 鄂羅克勒

蒙古字

唐古特字

托忒字

回字 غول

漢字 西訥淖爾

蒙古語西訥謂

回字

漢字 克勒特們淖爾

蒙古語克勒特們野駝也濱河多產此故名

三合切音 額呵 額特 額特 額們 鄂羅

蒙古字

唐古特字

托忒字

新從其始有而名之也

三合切音 伊西 額訥 鄂爾

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 陰得爾淖爾 蒙古語陰

回字

漢字 蘇台布拉克 蒙古語蘇乳也泉甘若乳故名

三合切音 烏蘇 阿答衣 烏補 阿喇克

蒙古字

西番字

托忒字

得爾基之高者澤旁有之故名

三合切音 [illegible][illegible] [illegible]

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 柴濟郭勒

蒙古語柴濟謂

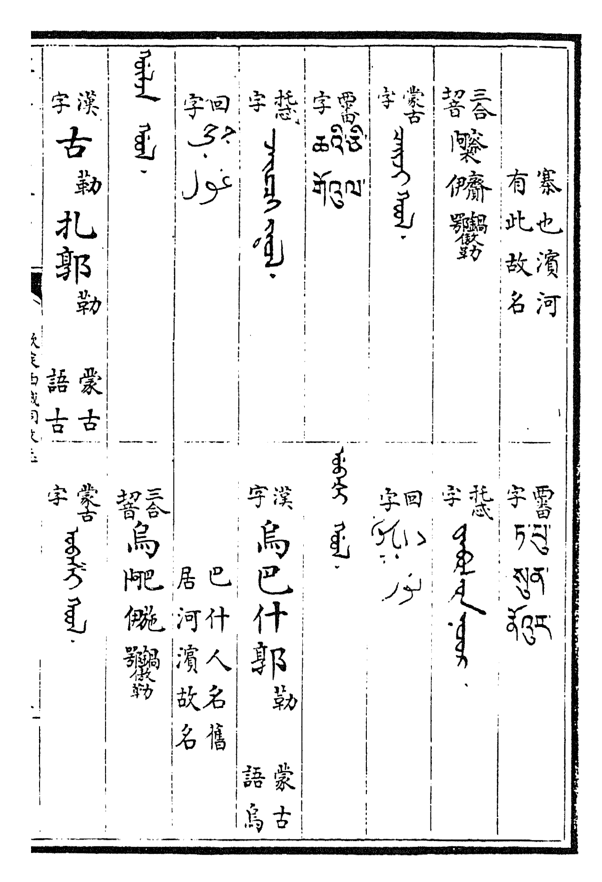
回字

漢字 達布遜淖爾

蒙古語達布遜謂鹽其地產鹽故名漢書地理志臨羌縣西北至塞外有鹽池隋書地理志西海郡有鹽池

三合切音 [illegible][illegible][illegible][illegible]

蒙古字



寨也濱河有此故名

三合切音 隳伊齋

蒙古字

西番字

托忒字

回字 غول

漢字 古勒扎郭勒

蒙古語古

西番字

托忒字

回字

漢字 烏巴什郭勒

蒙古語烏

巴什人名舊居河濱故名

三合切音 烏吧僬 鄂鍋傲勒

蒙古字

勒扎盤羊也河流環屈若盤羊角故名

番字

托忒字

回字

三合切音 鄂勒 阿楂 鄂勒

蒙古字

番字

托忒字

回字

漢字 博爾拜郭勒

蒙古語博爾拜木目也濱河產此故名即洮河上流也漢書地理志洮水出西羌中北至枹罕入河水經注洮水出嵹臺

漢字 布林郭勒

蒙古語布林温泉也河水性温故名

三合切音 布林郭勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字 بولين غول

三合切音

蒙古字

西番字

山東北流在吐谷渾中元和志洮水出臨潭縣西三百里嵹臺山 按博爾拜郭勒發源魯察布拉鄂拉為古西傾山南北合羣水東南行入邊內為洮河則此應屬洮河上流也

漢字 德木塘郭勒 西番語德木土軟之謂塘向也濱河之地土軟故名

三合切音 德穆 塔阿昂 郭鄂勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

托忒字

回字

漢字 多克底郭勒 西番語多克底仄狹之謂河形仄故名

三合切音 多克 底伊 郭鄂勒

蒙古字

西番字

語拉爾水從山出也巴布下流也在山之水下流成河故名通鑑晉義熙元年孳吐谷渾視羆世子樹洛干帥衆奔莫何川胡三省注莫何川在西傾山東北按今察魯布拉鄂拉爲西傾山博爾拜郭勒爲洮河上流迤

漢字 庫克烏蘇郭勒
蒙古語猶云碧水河也
三合切音 枯𪙹呵烏蘇郭爾勒

東為拉圖巴布郭
勒當察魯布拉鄂
拉東北與莫何川
為近是也又晉義
熙九年河南王熾
磐擊吐谷渾於長
柳川又破於渴渾
川十三年西秦東
安將軍木奕干破
樹洛干弟阿柴於
堯杆川隆安二年
西秦乞伏益州與
吐谷渾王視羆戰
於度周川唐永隆
元年吐蕃寇河源
屯兵良非川李敬

托忒字

回字 غول

漢字 庫楞郭勒 蒙古語庫楞紫色也河水色濁近紫故名

三合切音 枯烏 [illegible] [illegible] 勒

蒙古字

西番字

元與戰湟川一統志謂皆洮水支流隨地易名者據此則長柳諸川應即今之德木塘郭勒多克底郭勒庫楞郭勒當隆郭勒諸水左右滙入於博爾拜郭勒者是也

三合切音 阿嚕 鄂囉勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字 غول

漢字 祥楚郭勒

西番語祥楚慈悲普濟之謂河流廣大衆資飲牧故以名美之

三合切音 鄂囉勒

蒙古字

托忒字

回字

漢字 當隆郭勒 西番語當清澈之謂隆謂溝也河水清故名

三合切音

蒙古字

西番字

西番字

托忒字

回字

漢字 多那克郭勒 西番語多謂石也那克黑色河中多石色近黑故名

三合切音

蒙古字

托忒字

回字

漢字 察罔公塘郭勒

西番語察罔境寬之謂公上地也其地寬廣多平甸故名

三合切音 阿嚓 阿嘎昂 烏洁斡阿塔昂 鄂囉傲勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 古爾班噶順淖爾

蒙古語古爾班三數噶順味之苦者澤有三流滙入味苦故名

三合切音 烏觚哷 阿巴安 阿噶 烏舒恩 鄂雛傲哷

番字

托忒字

回字 جاغان كونكان غول

漢字 得桑郭勒

西番語得桑安善之謂瀕河多水草居者安之故名

三合切音 德額 薩阿昂 鍋羅傲勒

蒙古字

番字

托忒字

回字 غوربان غالنون نور

漢字 扎楞淖爾

西番語扎楞黎明之象上承星宿海諸泉滙而為澤水光瀲灔故名元史地理志河源附

番字

忒字

回字

漢字 古爾班索里瑪勒郭

蒙古語索里瑪勒水岔也三河發庫爾坤山滙流入扎楞淖爾唐書吐蕃傳由洪濟梁西南行二千里有

錄自火敦腦兒羣流奔輳五七里滙二巨澤名阿剌腦兒朱思本河源說水從地湧出如井其井百餘東北流百餘里滙為大澤曰火敦腦兒按元史所載本潘昂霄河源志今扎楞鄂楞兩淖爾應即潘志所稱二巨澤名阿剌腦兒者也朱思本以為火敦腦兒名雖異而實則同耳

悶摩黎山河源其間流澄緩下稍合衆流色赤行益遠按唐書載河源發於悶摩黎山詞未審明元都實窮訪不過至火敦腦兒而止今考黄河自庫爾坤山東出為古爾班索里瑪勒三河合而東流又三百里始入扎楞鄂楞兩淖爾

三合切音 烏瓜呼 阿巴安 鄂歐 伊禮 阿瑪勒 鄂渦傲勒

三合切音 阿植 額呼擀 鄂雛傲呼

蒙古字

番字

托忒字

回字 جارين نور

漢字 齊奇淖爾

蒙古語齊奇耳也在扎楞淖爾之旁故名

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 فوربان بولمال غول

[illegible]

漢字 鄂楞淖爾

西番語鄂楞謂晨光也星宿海諸泉由扎楞淖爾東出復滙於此水光晃朗故名

三合切音 伊縷倜朋鄂雅特呼

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 呼蘭淖爾

蒙古語呼蘭野騾也水旁多此故名元史地理志河

三合切音　鄂呼翰額鄂儸傚呼

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字　郭羅歸淖爾

蒙古語郭羅歸羊腸也河流盤曲似之故名元

源附錄自赤賓河又二三日水西南來名亦里出與赤賓河合又三四日水南來名忽蘭又水東南來名也里朮台流入赤賓河其流浸大始名黃河　按今鄂羅歸淖爾入河之後呼蘭淖爾之水東來注之別有額德凌特德凌淖爾之水亦滙入馬尾即元史所謂忽蘭也里朮諸河也一統

史地理志河源附録阿剌腦兒自西而東連屬吞噬行一日迤邐東騖成川號赤賓河又接今河水自鄂楞淖爾東出曲折百餘里始至郭羅歸淖爾應即所謂赤賓河也

三合切音 鄂鍋羅

蒙古字

西番字

志稱自鄂靈海流出轉東北行五十餘里又折東南流百餘里其前水皆綠色至此漸變為黃故元史云始名黃河也

三合切音 鄂呼

蒙古字

西番字

托忒字

清字

回字

漢字 哈喇郭勒 蒙古語謂黑水河也

三合切音 哈喇郭勒

蒙古字

西番字

回字

漢字 海爾吉郭勒 蒙古語河多碎石故名元史地理志河源附錄入赤賓河後水猶清人可渡又一二日岐為八九股名也孫斡論譯言九渡通廣五七里又四五日水混濁自是兩山夾束廣可一里二里或半里

托忒字

回字 خار غول

漢字 沙克郭勒 蒙古語沙克水湍急流也河流湍急故名

三合切音 沙克 郭勒

蒙古字

西番字

其深叵測自八九股至崑崙行二十日崑崙以西山不高峻水亦散漫朱思本河源說河水折而東流過崑崙山下隨山足東流 按今黄河自呼蘭淖爾諸水滙入之後南行百餘里折而東行海爾吉郭勒東北來入之其餘南北滙入者有哈喇郭勒沙克郭勒庫克烏蘇郭勒塔噶爾瑪克郭

托忒字

回字 غول

漢字 齊齊爾哈納郭勒

蒙古語齊齊爾哈納木名有小實色黃濱河多此木故名

三合切音 僂伊 僂 哈阿 納阿 鄂郭傲勒

蒙古字

勒烏梭郭勒沙喇郭勒巴爾呼郭勒凡諸水經行之地即元史所謂行崑崙南半月朱說所謂隨山足東流者也又元史以今阿彌耶瑪勒津木遜鄂拉為崑崙者悞辯詳前第十五卷

三合切音 哈阿 碕 偰 鄂郭傲勒

蒙古字

西番字

番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible] غول

[illegible]

漢字 諤勒坤郭勒

蒙古語諤勒坤當胸也河在山之陽故名

三合 諤勒 [illegible]

蒙古字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible] غول

[illegible]

漢字 庫克烏蘇郭勒

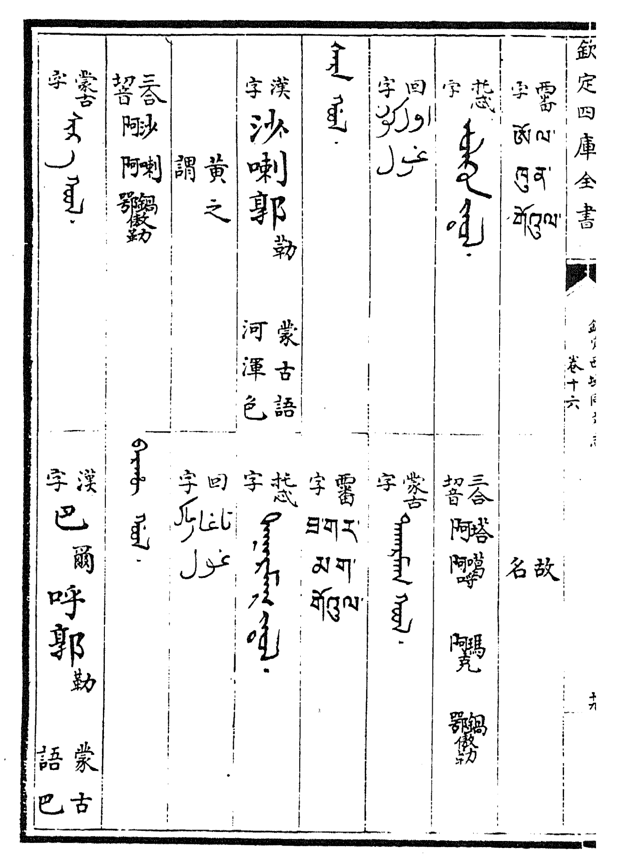
切音以下見本卷

三合

[illegible]

漢字 塔噶爾瑪克郭勒

蒙古語塔噶爾瑪克草名濱河多此



番字

托忒字

回字

漢字 沙喇郭勒

蒙古語河渾色黃之謂

三合切音 沙阿喇阿郭鄂勒額

蒙古字

故名

三合切音 塔阿噶阿瑪阿郭鄂勒額

蒙古字

番字

托忒字

回字

漢字 巴爾呼郭勒

蒙古語巴

西番字

托忒字

回字 غول

漢字 烏搜郭勒

蒙古語烏搜乳牛也濱河宜畜牧故名

三合切音 烏（伊尼葉切）搜 郭（鍋）勒（傲勒）

蒙古字

爾呼逵望瀰漫之象濱河多瘴霧故名

三合切音 巴（阿）呼 郭（鍋）勒（傲勒）

蒙古字

西番字

托忒字

回字 بارو غول

番字 [Tibetan script]

托忒字 [Todo script]

回字 اوغول

[Manchu script]

漢字 得都坤都楞郭勒

蒙古語得都謂上也黃河自西來東北流坤都楞河自東南來衝流而入于河坤都楞郭勒有三此為第一河

[Manchu script]

漢字 哈沙圖淖爾

蒙古語哈沙謂木柵也澤旁有此故名

三合切音 哈阿 沙阿 圖烏 [illegible]

蒙古字 [Mongolian script]

番字 [Tibetan script]

托忒字 [Todo script]

回字 [Arabic script]

[Manchu script]

故名元史地理志河源附錄崑崙東山益高地漸下岸狹隘行五六日有水西南來名納鄰哈喇譯言細黃河也又兩日水東來名乞兒馬出二水合流入河朱思本河源說河水過撒思加濶即濶提地與亦西八思今河合又哈喇河與黃河合正北流二百餘里過阿以伯站折而西北流經崑

漢字 都木達都坤都楞郭勒

蒙古語都木達都謂中道坤都楞第二河也

三合切音

蒙古字

西番字

托忒字

回字

崙山之北二百餘里與之里馬出合

按今三坤都楞河在緯通錫伯之東俱西北入黃河以納鄂咯喇之兒馬出亦西八思今諸河當之為近是今矣朱說析西北後二百餘里始合之里馬出河以今方位形勢証之則元史所錄為長也

漢字 道喇坤都楞郭勒

蒙古語道喇謂下坤都楞第三河也

三合切音 鄂徹阿喇烏楚烏都額勒鄂爾徹勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

三合切音 額德烏都烏楚烏都額勒鄂爾徹勒

蒙古字 [illegible]

番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 [illegible]

[illegible]

漢字 濟克什克特衣淖爾

蒙古語濟克什克特衣憎之之詞淖爾水劣故名

[illegible]

漢字 伊克哈柳圖郭勒

蒙古語哈柳水獺也圖有也河流大多產獺故名唐書吐谷渾傳貞觀九年擊吐谷渾侯君集任城王宗道行空荒二千里閱月次星宿川朱思本河源說自乞里馬出河與黃河合又西北流與鴨楞河合按今黃河自

三合切音 伊齊克 伊旋克 額特衣 鄂雖鈴

蒙古字

番字

梵字

四字

漢字 巴噶哈柳圖郭勒

蒙古語河多獺而流差小故名

折而西北流後哈柳圖郭勒始自東北滙入疑即朱說所云鵬栘河也自星宿海發源至此為河水正流則星宿川應即指此

三合切音 伊 額阿 阿哈 伊禮優 烏圖 鄂喝傲勒

蒙古字

番字

梵字

三合切音 阿巴 阿噶 阿哈 佛禮優 烏圖 鄂鍋傲勒

蒙古字 [Mongolian script]

西番字 [Tibetan script]

託忒字 [Todo script]

回字 اباغا لوتو غول

[Manchu script]

漢字 呼魯木蘇郭勒

蒙古語呼魯木蘇臭惡之謂河水不潔故

回字 خالوتو غول

[Manchu script]

漢字 額爾得尼郭勒

蒙古語額爾得尼謂寶也河多生殖名以美之

三合切音 額爾 額德 佛尼 鄂鍋傲勒

蒙古字 [Mongolian script]

西番字 [Tibetan script]

名元史地理志河源附錄河水過崑崙北一向東北流約行半月至貴德州朱思本河源說西北流三百餘里又折而東北過西寧州　按今黃河自呼魯木蘇郭勒滙入後為折而東北流之始又元史稱河自發源至漢地南北澗溪細流旁貫莫知紀極世言河九曲彼地有二曲蓋乞兒馬出

清字

回字

漢字　托穢圖郭勒　蒙古語托

蘇謂油也河流似之故名

三合切音　鄂囉蘇圖鄂囉勒

蒙古字

番字

及貴德州必赤里也以今形勢考之自三坤都楞郭勒入河後折而西北流為一曲自呼魯木蘇郭勒入河後折而東北流為一曲所謂彼地有二曲者洵不誣云

三合切音 [illegible]

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 غول

漢字 得爾登郭勒

蒙古語得爾登水聲河中有石水激之而成聲也

三合切音 [illegible]

蒙古字 [illegible]

托忒字

回字

漢字 密拉郭勒 蒙古語密拉鞭也河形似之故名

三合切音 伊蜜 阿喇 郭勒

蒙古字

西番字

西番字

托忒字

回字

漢字 濟布郭勒 蒙古語濟布陷語也河有流沙難渡故名

三合切音 伊濟 補 郭勒

蒙古字

梵字

回字 غول

漢字 阿勒坦和博布拉克

蒙古語和博戚乳之器以皮為之泉水色黃如金可供汲用故名

三合切音

蒙古字

蕃字

梵字

回字 جيب غول

漢字 布林布拉克 蒙古語謂溫泉也

三合切音

蒙古字

西番字 ཨལ་ཐན་ཧོབ་བུ་ལག

托忒字 [illegible]

回字 آلتان خوبو بولاق

[illegible]

漢字 多倫淖爾 蒙古語多倫謂七數有七泉滙入故名.

三合切音 [illegible]

蒙古字 [illegible]

西番字 བུ་ལི་ཡན་བུ་ལག

托忒字 [illegible]

回字 بولين بولاق

[illegible]

漢字 圖爾根郭勒 蒙古語河流湍急故名

三合切音 [illegible]

蒙古字 [illegible]

番字

托忒字

回字 نوركين

漢字 恰克圖郭勒 蒙古語恰克圖水腥也

三合切音 恰克圖郭勒

蒙古字

番字

托忒字

回字 نوركين غول

漢字 碩爾郭勒 蒙古語碩爾味鹹之謂河水味鹹故名

三合切音 碩爾郭勒

蒙古字

番字 ཁི་ཡག ཐུ ཀོ་ཀྲུལ

托忒字 ᡐᡆᠯᡅ ᠪᡇᠯᠠᡎ

回字 كلكو غول

ᠲᠣᠯᠢ ᠪᠤᠯᠠᠭ

漢字 托里布拉克 蒙古語托里鏡也水明如鏡故名

三合切音 𠸄讬彳禮魯補阿喇克

蒙古字 ᠲᠣᠯᠢ ᠪᠤᠯᠠᠭ

番字 ཁར ཀོ་ཀྲུལ

托忒字 ᠪᡇᡍᠠ ᡎᡆᡆᠯ

回字 نور غول

ᠪᠤᠬᠠ ᠭᠣᠣᠯ

漢字 布哈郭勒 見本卷

ᠭᠦᠩᠭᠡᠷᠵᠢ ᠭᠣᠣᠯ

漢字 袞額爾吉郭勒 蒙古語袞額爾吉深坎也河居窪地故名

番字

托忒字

回字

漢字 雅瑪圖郭勒

蒙古語雅瑪圖有山羊處濱河多此故名

三合切音 鴉阿瑪阿圖烏鍋歟鄂勒

蒙古字

三合切音 烏諾恩喀嚕 伊基 鍋歟鄂勒

蒙古字

番字

托忒字

回字

漢字 烏蘭郭勒

蒙古語水色近紅故名

番字 ཡ་མན་གོལ

托忒字 ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠭᠣᠣᠯ

回字 یامان غول

ᠪᡠᡵᠠᠩᡤᡳᡵ ᡤᠣᠣᠯ

漢字 布朗吉爾郭勒 蒙古語布朗吉爾水渾之謂河流渾濁故名

三合切音 鯆卜喇昂伊摹噶鄂鍋傲勒

三合切音 烏阿喇安鄂鍋傲勒

蒙古字 ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠭᠣᠣᠯ

番字 ཨུ་ལན་གོལ

托忒字 ᠤᠯᠠᠨ ᠭᠣᠣᠯ

回字 اولان غول

ᡝᠯᠰᡠ ᠨᠠᠣᠷ

漢字 額勒蘇淖爾 蒙古語額勒蘇謂沙猶云沙渚也

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 博爾淖爾

蒙古語博爾小水獺也澤中産此故名

三合切音 博爾 鄂雖爾

三合切音 額 額勒 蘇 鄂雖勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字

漢字 哈喇淖爾

蒙古語哈喇水黑之謂

蒙古字

番字

托忒字

回字

漢字 托遜淖爾

蒙古語托遜與托蘇同謂油也水性甘潤名以美之

三合切音 托遜 鄂爾

三合切音 阿喀喇 鄂爾

蒙古字

番字

托忒字

回字

漢字 阿拉克淖爾

蒙古語阿拉克謂雜色水色不定之象也

蒙古字 [Mongolian script, not transcribed]

西番字 [Tibetan script, not transcribed]

托忒字 [Todo script, not transcribed]

回字 [Arabic-script Uyghur, not transcribed]

漢字 額勒蘇圖布拉克

蒙古語額勒蘇圖有沙處也泉水發源于沙地故名

三合切音 阿 阿喇克 鄂 勒微呼

蒙古字 [Mongolian script, not transcribed]

西番字 [Tibetan script, not transcribed]

托忒字 [Todo script, not transcribed]

回字 [Arabic-script Uyghur, not transcribed]

漢字 柴達木郭勒

蒙古語柴達木寬廣之謂瀕河境地寬敞故名

三合切音　額額勒烏蘇烏圖烏補阿喇克

蒙古字

西番字

托忒字

回字　بولاق

漢字　布朗吉爾淖爾　蒙古語淖爾水瀦之謂

三合切音　阿蒙阿達穆鄂爾歡勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字　جايدم غول

漢字　烏蘭烏蘇　見第一卷巴爾庫勒路

三合切音 烏補 阿喇昂 伊碁哷 鄂雞鄂哷

蒙古字 ᠬᠥᠬᠡᠰᠡᠢ ᠭᠣᠣᠯ

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 كيرنور

[illegible]

漢字 庫克賽郭勒

蒙古語庫克賽青石也河中積有青石故名

[illegible]

漢字 和碩郭勒

蒙古語濱河山石突出如喙故名

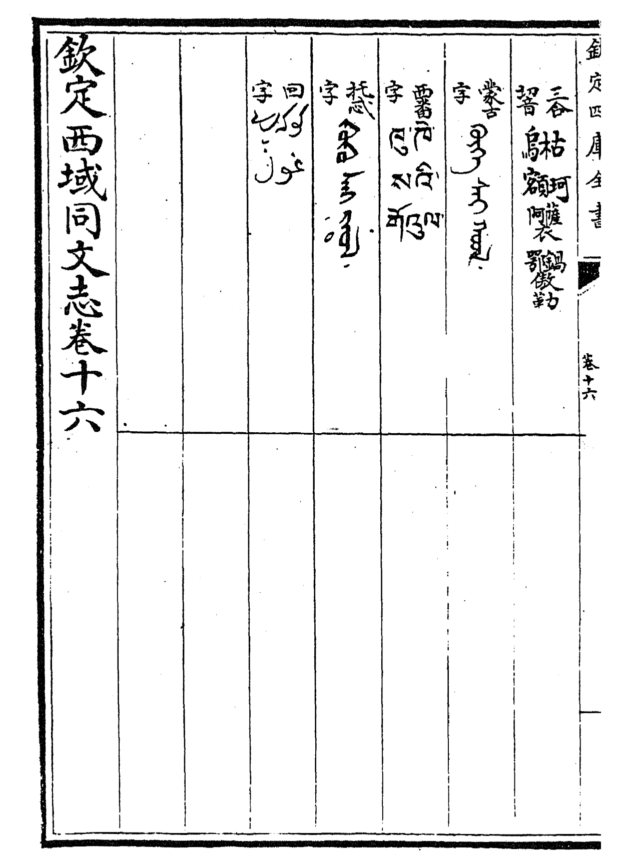
三合切音 和鄂 碩鄂傲 鍋鄂傲勒

蒙古字 [illegible]

西番字 [illegible]

托忒字 [illegible]

回字 خوشو غول



三合切音 鶻枯 額珂 阿薩衣 鄂鍋 傲勒

蒙古字

西番字

托忒字

回字